

**REPUBLIQUE  
DE  
VANUATU**

**JOURNAL OFFICIEL**



**REPUBLIC  
OF  
VANUATU**  
**OFFICIAL GAZETTE**

**9 JANVIER 2006**

**NO. 2**

**9 JANUARY 2006**

**SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS**

**OIS**

LOI DE FINANCES (2006) NO. 52 DE 2005.

LOI DE FINANCES COMPLEMENTAIRES  
(2005) NO. 53 DE 2005.

---

**NOTIFICATION OF PUBLICATION**

**ACTS**

THE APPROPRIATION (2006) ACT NO. 52 OF 2005.

THE SUPPLEMENTARY APPROPRIATION (2005)  
ACT NO.53 OF 2005.

---

**CONTENTS**

**PAGE**

LEGAL NOTICES

- INTERNATIONAL COMPANIES  
ACT NO. 32 OF 1992 1-4.
- COMPANIES ACT [CAP.191] 5.

**REPUBLIC OF VANUATU**

**APPROPRIATION (2006) ACT NO 52 OF 2005**

**Arrangement of Sections**

- 1 Appropriation**
- 2 Commencement**

# REPUBLIC OF VANUATU

**Assent:** 30/12/2005

**Commencement:** 01/01/2006

## **APPROPRIATION (2006) ACT NO. 52 OF 2005**

An Act to provide for the appropriation of funds for the services of the Government for the year ending on 31 December 2006.

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

### **1 Appropriation**

The amount of VT 9, 683, 212, 736 is to be issued from the public funds of the Government of the Republic of Vanuatu for the year ending on 31 December 2006 and is appropriated as set out in the Schedule.

### **2 Commencement**

This Act commences on 1 January 2006.

# RÉPUBLIQUE DE VANUATU

## LOI DE FINANCES (2006) N° 52 DE 2005

### Sommaire

- 1 Affectation
- 2 Entrée en vigueur

# RÉPUBLIQUE DE VANUATU

Promulguée : 30/12/2005  
Entrée en vigueur : 01/01/2006

## LOI DE FINANCES (2006) N° 52 DE 2005

Portant affectation des crédits pour les dépenses du gouvernement au cours de l'exercice se terminant le 31 décembre 2006.

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :

### **1 Affectation**

Les crédits d'un montant de 9 683 212 736 VT doivent être émis des fonds du gouvernement de la République de Vanuatu pour l'année se terminant 31 décembre 2006 et sont affectés tel que précisé à l'Annexe.

### **2 Entrée en vigueur**

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

Program/ Programme Activity/ Activité	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Funds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Approuvé par le Parlement pour 2006
<b>Constitutional Agencies</b>				
<b>President of the Republic</b>		<b>Président de la République</b>		
<b>CAA - Presidential Support</b>		<b>Soutien Présidentiel</b>		
CAAA	Management of the State House and President Gestion des Affaires du Palais Présidentiel et du Rôle et des Devoirs du Président	30,822,536	0	30,822,536
<i>Program Total</i>		<i>30,822,536</i>	<i>0</i>	<i>30,822,536</i>
		<b>30,822,536</b>	<b>0</b>	<b>30,822,536</b>
<b>Parliament</b>		<b>Parlement (Le Secrétaire)</b>		
<b>CBA - Procedure and Legislative Office</b>		<b>Service de la Procédure et Affaires Législatives</b>		
CBAA	Procedure and Legislative Affairs Procédure et Affaires Législatives	196,537,182	0	196,537,182
CBAB	Security and Protocol Sécurité et Protocole	2,272,957	0	2,272,957
CBAC	Interparliamentary Relations Relations Interparlementaires	13,474,111	0	13,474,111
CBAD	Office of the Leader of the Opposition Bureau du Chef de l'Opposition	14,656,128	0	14,656,128
<i>Program Total</i>		<i>226,940,378</i>	<i>0</i>	<i>226,940,378</i>
<b>CBP - Standing Committees Office</b>		<b>Service des Commissions Parlementaires Permanentes</b>		
CBBA	Committee of the Standing Orders Commission du Règlement Intérieur	2,038,100	0	2,038,100
CBBB	Committee on Parliamentary Privileges and Immunities Commission des Privilèges et des Immunités Parlementaires	2,038,100	0	2,038,100
CBBC	Committee on the Public Accounts Commission Parlementaire des Comptes Publics	7,431,043	0	7,431,043
CBBD	Committee on Institutions Commission Parlementaire sur les Institutions	2,316,524	0	2,316,524
CBBE	Committee on Economic Policy La Comm... sur l'economie polique	2,038,100	0	2,038,100
CBBF	Committee on Social Policy La Commission sur la Politique sociale	2,038,100	0	2,038,100
<i>Program Total</i>		<i>17,899,967</i>	<i>0</i>	<i>17,899,967</i>
<b>CBC - Hansard Office</b>		<b>Service de Production des Procès-verbaux</b>		
CBCA	Parliamentary Reporting Procès-verbaux	6,219,278	0	6,219,278
CBCB	Library and Archives Bibliothèque et Archives	3,292,317	0	3,292,317
<i>Program Total</i>		<i>9,511,595</i>	<i>0</i>	<i>9,511,595</i>
<b>CBD - Corporate Services Office</b>		<b>Bureau des Services Généraux</b>		
CBDA	Financial Management Compatibilité	3,190,147	0	3,190,147
CBDB	Personnel Administrative and Maintenance Administration du Personnel et Entretien	15,175,497	0	15,175,497
CBDC	Members Allocation Allocations Parlementaires	104,358,444	0	104,358,444

Program/ Programme	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Fonds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Aprouvé par le Parlement
<b>Program Total</b>		<b>122,724,088</b>	<b>0</b>	<b>122,724,088</b>
		<b>377,076,028</b>	<b>0</b>	<b>377,076,028</b>
<b>Judiciary</b>		<b>Services Judiciaires</b>		
<b>CIA</b>	<b>Administration of Justice</b>	<b>Administration de la justice</b>		
CIAA	Judicial Administration Administration Juridique	30,947,709	0	30,947,709
CIAB	Judicial Functions/Services Fonctions Juridiques	62,972,540	0	62,972,540
CIAC	Enforcement Process Procédés D'Application	7,770,743	0	7,770,743
<b>Program Total</b>		<b>101,690,992</b>	<b>0</b>	<b>101,690,992</b>
		<b>101,690,992</b>	<b>0</b>	<b>101,690,992</b>
<b>Malvatumauri</b>		<b>Malvatumauri</b>		
<b>CDA</b>	<b>Preservation of Vanuatu Customs, Culture and Language</b>	<b>Préservation de la coutume, la culture et des langues de Vanuatu</b>		
CDA1	Administration of the National Council of Chiefs Administration du Conseil national des chefs	20,313,148	0	20,313,148
CDA2	Funds for 14 Island Councils of Chiefs Fonds pour les 14 conseils insulaires des chefs.	1,400,000	0	1,400,000
<b>Program Total</b>		<b>21,713,148</b>	<b>0</b>	<b>21,713,148</b>
		<b>21,713,148</b>	<b>0</b>	<b>21,713,148</b>
<b>National Audit Office</b>		<b>Bureau du Contrôleur Général des Comptes</b>		
<b>CEA</b>	<b>Public Sector Auditing</b>	<b>Vérification du Secteur Public</b>		
CEAA	Planning, Policy and Standards Planification, orientation et normes	4,652,702	0	4,652,702
CEAB	Audit Operations Opération de vérification	14,533,371	0	14,533,371
CEAC	Corporate Services Services administratifs	7,546,334	0	7,546,334
<b>Program Total</b>		<b>26,732,407</b>	<b>0</b>	<b>26,732,407</b>
		<b>26,732,407</b>	<b>0</b>	<b>26,732,407</b>
<b>Office of the Ombudsman</b>		<b>Médiateur</b>		
<b>CCA</b>	<b>Planning, Management and Investigations</b>	<b>Planification, gestion et investigations</b>		
CCA	Planning, Management and Investigations Planification, gestion et investigations	46,582,365	0	46,582,365
<b>Program Total</b>		<b>46,582,365</b>	<b>0</b>	<b>46,582,365</b>
		<b>46,582,365</b>	<b>0</b>	<b>46,582,365</b>
<b>Public Prosecutor</b>		<b>Procureur Général</b>		
<b>CGA</b>	<b>Operations</b>	<b>Fonctions</b>		
CGAA	Planning and Management Coordination du portefeuille	10,769,853	0	10,769,853
CGAB	Institute Criminal Proceedings Affaires pénales	19,027,537	0	19,027,537
CGAC	Corporate Services Services généraux	3,963,199	0	3,963,199
<b>Program Total</b>		<b>33,760,589</b>	<b>0</b>	<b>33,760,589</b>
		<b>33,760,589</b>	<b>0</b>	<b>33,760,589</b>

Program/ Programme	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Fonds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Approuvé par le Parlement
<b>Public Solicitor</b>		<b>Avocat Public</b>		
CHA	Public Legal Services	Services Juridiques au public		
CHAA	Representation Représentation	24,771,725	0	24,771,725
<i>Program Total</i>		24,771,725	0	24,771,725
		24,771,725	0	24,771,725
<b>Public Service Commission</b>		<b>Commission de la Fonction Publique</b>		
CJA	Public Service Commission	Commission de la Fonction publique		
CJAA	PSC Secretariat ( including HRM & PIU ) Secrétariat de CFP (y compris SGRH et SAR)	44,730,193	0	44,730,193
CJAB	Human Resource Development Développement des ressources humaines	6,180,000	0	6,180,000
CJAC	Government Employee Entitlements Droits des fonctionnaires	27,174,145	0	27,174,145
<i>Program Total</i>		78,084,338	0	78,084,338
		78,084,338	0	78,084,338
<b>State Law Office</b>		<b>Cabinet Juridique de l'Etat</b>		
CFA	Legal Advice and Executive Management	Conseil juridique et direction générale		
CFAA	Provision of Legal Advice and Services Fourniture de conseils juridiques et de services	47,769,612	0	47,769,612
<i>Program Total</i>		47,769,612	0	47,769,612
		47,769,612	0	47,769,612
<b>Government Ministries</b>				
<b>Prime Minister's Ministry</b>		<b>Ministère du Premier Ministre</b>		
MPA	Office of the Prime Minister	Bureau du premier ministre		
MPAA	Administration and Coordination of Government Programs Administration et coordination des programmes de gouvernement	84,720,690	0	84,720,690
MPAB	Citizenship Commission La Commission de la Citoyenneté	3,481,210	0	3,481,210
<i>Program Total</i>		88,201,900	0	88,201,900
MPC	Language Services	Services linguistiques		
MPCA	Language Services Services linguistiques	17,272,144	0	17,272,144
<i>Program Total</i>		17,272,144	0	17,272,144
MPD	Special Commissions	Les commissions spéciales		
MPDE	Government Remuneration Tribunal Tribunal de rémunération de gouvernement	4,700,000	0	4,700,000
<i>Program Total</i>		4,700,000	0	4,700,000
		110,174,044	0	110,174,044
<b>Ministry of Agriculture, Quarantine, Forestry and Fisheries</b>		<b>Ministère de l'Agriculture, l'Élevage, La Sylvic. et des Pêches</b>		
MAA	Cabinet Support	Cabinet du ministère		
MAAA	Portfolio Management Gestion du portefeuille	24,022,326	0	24,022,326



Program/ Programme	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Fonds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Approuvé par le Parlement
MAAB	Agricultural College, Santo College Agricole, Santo	67,392,200	0	67,392,200
<b>Program Total</b>	<b>de</b>	<b>91,414,526</b>	<b>0</b>	<b>91,414,526</b>
<b>MAB</b>	<b>Executive Management and Corporate Services</b>	<b>Direction générale et services généraux</b>		
MABA	Ministry Executive Management and Corporate Services Direction générale et services généraux du ministère	9,808,082	0	9,808,082
<b>Program Total</b>		<b>9,808,082</b>	<b>0</b>	<b>9,808,082</b>
<b>MAC</b>	<b>Agriculture and Rural Development</b>	<b>Agriculture et développement rural</b>		
MACA	Improvement of Production Amélioration de la production	36,431,082	0	36,431,082
MACB	Processing and Marketing Transformation et commercialisation	7,529,537	0	7,529,537
MACC	Farming Systems and Food Security Système agricole et sécurité alimentaire	13,032,773	0	13,032,773
MACD	Policy and Administrative Support Services Services d'assistance à la politique et l' administration	18,214,859	0	18,214,859
<b>Program Total</b>		<b>75,208,251</b>	<b>0</b>	<b>75,208,251</b>
<b>MAD</b>	<b>Vanuatu Quarantine and Inspection Service</b>	<b>Service de Quarantaine et d'inspection de Vanuatu</b>		
MADA	Quarantine and Inspection Quarantaine et inspection	14,946,638	0	14,946,638
MADB	Veterinary Contract Contrat Vétérinaire	27,600,000	0	27,600,000
MADC	VQIS Operations (South) Tagabe and Tanna Opérations de VQIS (sud) Tagabe et Tanna	27,070,746	0	27,070,746
MADD	VQIS Operations (North) Santo, Malekula and Banks Opérations de VQIS (nord) Santo, Malekula et Banks	14,369,244	0	14,369,244
MADE	Livestock Production Production animale	12,206,711	0	12,206,711
<b>Program Total</b>		<b>96,193,339</b>	<b>0</b>	<b>96,193,339</b>
<b>MAE</b>	<b>Fisheries</b>	<b>Pêches</b>		
MAEA	Sustainability Durabilité	10,405,215	0	10,405,215
MAEB	Community Based Development Développement communautaire	3,981,578	0	3,981,578
MAEC	Resource Assessment and Aquaculture Évaluation des ressources et aquaculture	7,506,096	0	7,506,096
MAED	Regulation Règlement	18,736,056	0	18,736,056
MAEE	Boat Building and Equipment Maintenance Construction de bateaux et entretien du matériel	8,020,085	0	8,020,085
MAEF	Administration and Financial Support Services Administration	10,803,308	0	10,803,308
MAEG	Policy and Management Politique et Gestion	3,044,998	0	3,044,998

Program/ Programme	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Fonds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Approuvé par le Parlement
<b>Program Total</b>		<b>62,497,336</b>	<b>0</b>	<b>62,497,336</b>
<b>MAF</b>	<b>Forestry</b>	<b>Sylviculture</b>		
MAFA	Forestry Sylviculture	51,674,702	0	51,674,702
<b>Program Total</b>		<b>51,674,702</b>	<b>0</b>	<b>51,674,702</b>
		<b>386,796,236</b>	<b>0</b>	<b>386,796,236</b>
<b>Ministry of Commerce, Industry and Tourism</b>		<b>Ministère du Commerce, de L'industrie et du Tourisme</b>		
<b>MTA</b>	<b>Cabinet Support</b>	<b>Cabinet du ministère</b>		
MTAA	Portfolio Coordination Coordination du portefeuille	27,916,629	0	27,916,629
<b>Program Total</b>		<b>27,916,629</b>	<b>0</b>	<b>27,916,629</b>
<b>MTB</b>	<b>Executive Management and Corporate Services</b>	<b>Direction générale et services généraux</b>		
MTBA	Executive Management Direction générale	6,584,605	0	6,584,605
<b>Program Total</b>		<b>6,584,605</b>	<b>0</b>	<b>6,584,605</b>
<b>MTC</b>	<b>Business Development</b>	<b>Affaires et développement</b>		
MTCA	Industry and Commerce Industrie et commerce	20,348,541	0	20,348,541
MTCB	Tourism Development Développement du Tourisme	17,384,209	0	17,384,209
MTCC	Trade and Marketing Commerce et Vente	5,649,807	0	5,649,807
<b>Program Total</b>		<b>43,382,557</b>	<b>0</b>	<b>43,382,557</b>
<b>MTE</b>	<b>Investment Promotion Authority</b>	<b>Commission de la promotion des investissements à Vanuatu</b>		
MTEA	Investment Promotion Promotion des investissements	21,316,209	0	21,316,209
<b>Program Total</b>		<b>21,316,209</b>	<b>0</b>	<b>21,316,209</b>
		<b>99,200,000</b>	<b>0</b>	<b>99,200,000</b>
<b>Ministry of the Comprehensive Reform Program</b>		<b>Ministère de la Réforme Globale</b>		
<b>MCA</b>	<b>Cabinet</b>	<b>Cabinet du ministère</b>		
MCAA	Portfolio Coordination Coordination du portefeuille	21,083,777	0	21,083,777
<b>Program Total</b>		<b>21,083,777</b>	<b>0</b>	<b>21,083,777</b>
<b>MCB</b>	<b>Strategic Management</b>	<b>Direction stratégique et coordination de CRP</b>		
MCBA	Strategic Management Gestion Stratégique	14,646,223	0	14,646,223
<b>Program Total</b>		<b>14,646,223</b>	<b>0</b>	<b>14,646,223</b>
<b>MCC</b>	<b>Assistance to People with Disabilities and Children</b>	<b>Aide pour peuple avec des incapacités et des enfants</b>		
MCCA	Assistance to People with Disabilities and Children Aide pour peuple avec des incapacités et des enfants	4,000,000	0	4,000,000
<b>Program Total</b>		<b>4,000,000</b>	<b>0</b>	<b>4,000,000</b>
<b>MPB</b>	<b>Women's Affairs Policy Formulation</b>	<b>Formulation de politique des Affaires féminines</b>		
MPBA	Development and Targeted Implementation of Women Élaboration des orientations	12,795,956	0	12,795,956
MPBB	Grant to VANWOODS Subventions à VanWoods	14,250,000	0	14,250,000

Program/ Programme Activité/	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Funds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Approuvé par le Parlement
<b>Program Total</b>		<b>27,045,956</b>	<b>0</b>	<b>27,045,956</b>
		<b>66,775,956</b>	<b>0</b>	<b>66,775,956</b>
<b>Ministry of Cooperatives and Ni-Vanuatu Business Development Services</b>		<b>Ministère de la Promotion des Entreprises Vanuatuanes</b>		
MVA	Portfolio Coordination	Coordination du portefeuille		
MVAA	Portfolio Coordination Gestion du portefeuille	26,862,860	0	26,862,860
<b>Program Total</b>		<b>26,862,860</b>	<b>0</b>	<b>26,862,860</b>
MVB	Ni-Vanuatu Business Development	Entreprises Ni-Vanuatu		
MVBA	Cooperatives Development Développement des coopératives	29,617,140	0	29,617,140
<b>Program Total</b>		<b>29,617,140</b>	<b>0</b>	<b>29,617,140</b>
		<b>56,480,000</b>	<b>0</b>	<b>56,480,000</b>
<b>Ministry of Education</b>		<b>Ministère de l'Éducation</b>		
MEA	Cabinet Support	Cabinet du ministère		
MEAA	Ministry Cabinet Gestion du portefeuille	24,001,325	0	24,001,325
<b>Program Total</b>		<b>24,001,325</b>	<b>0</b>	<b>24,001,325</b>
MEB	Executive Management and Corporate Services	Direction générale et services généraux		
MEBA	Director-General's Office Bureau du directeur général	8,651,817	0	8,651,817
MEBB	Teaching Services Commission La Commission D'Enseignement De Service	46,678,141	0	46,678,141
MEBC	Administration and Finance Administration et finances Administration and Finance	54,140,598	0	54,140,598
MEBD	Policy and Planning Politique Et Planification	18,211,098	0	18,211,098
<b>Program Total</b>		<b>127,681,652</b>	<b>0</b>	<b>127,681,652</b>
MEC	School Education	Infrastructure scolaire		
MECA	Vanuatu Institute of Education Institut d'éducation Vanuatu	101,962,095	0	101,962,095
MECB	Secondary, Technical and Further Education Enseignement secondaire	731,579,862	0	731,579,862
MECC	Primary Administration Administration Primaire	966,651,699	0	966,651,699
MECD	Primary Education Éducation Primaire	18,530,144	0	18,530,144
<b>Program Total</b>		<b>1,818,723,800</b>	<b>0</b>	<b>1,818,723,800</b>
		<b>1,970,406,777</b>	<b>0</b>	<b>1,970,406,777</b>
<b>Ministry of Finance and Economic Management</b>		<b>Min. des Finances et de la Gestion Économique</b>		
MFA	Cabinet Support	Cabinet du ministère		
MFAA	Portfolio Management Gestion du portefeuille	25,675,346	0	25,675,346
<b>Program Total</b>		<b>25,675,346</b>	<b>0</b>	<b>25,675,346</b>
MFB	Executive Management and Corporate Services	Direction générale et services généraux		
MFBA	Ministry Executive and Internal Audit Direction du ministère et vérification interne	22,622,420	0	22,622,420

Program/ Programme Activity/	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Funds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Approuvé par le Parlement
MFBB	Corporate Services Services généraux	78,233,922	0	78,233,922
MFBC	Information Services Services informatiques	92,924,470	0	92,924,470
<b>Program Total</b>		<b>193,780,812</b>	<b>0</b>	<b>193,780,812</b>
<b>MFC</b>	<b>Financial and Economic Management</b> <b>Gestion financière et économique</b>			
MFCA	Economic Policy Development Développement de la politique économique	5,366,350	0	5,366,350
MFCB	Sector Policy Coordination Coordination politique par secteur	37,052,215	0	37,052,215
MFCC	Government Financial Services Services financiers publics	71,796,081	0	71,796,081
<b>Program Total</b>		<b>114,214,646</b>	<b>0</b>	<b>114,214,646</b>
<b>MFD</b>	<b>National Statistics</b> <b>Statistiques Nationales</b>			
MFDA	National Statistical Collection, Analysis and Reporting Collecte, analyse et rapports statistiques Nationales	23,596,965	0	23,596,965
<b>Program Total</b>		<b>23,596,965</b>	<b>0</b>	<b>23,596,965</b>
<b>MFE</b>	<b>Payments on Behalf of Government</b> <b>Paiements au nom de l'État</b>			
MFEA	Public Debt Provisions Provisions pour la dette publique	1,685,480,000	0	1,685,480,000
MFEB	Grants to Institutions Subventions aux organismes statutaires	455,525,773	0	455,525,773
MFEC	Central Payments Paiements centralisés	106,500,000	265,000,000	371,500,000
<b>Program Total</b>		<b>2,247,505,773</b>	<b>265,000,000</b>	<b>2,512,505,773</b>
<b>MFF</b>	<b>Revenue Collection</b> <b>Perception des droits de douane et d'accise</b>			
MFFA	Customs and Excise Collections Perception des droits de douane et d'accise	33,953,105	0	33,953,105
MFFB	VAT Collections Perception de la TVA	30,750,257	0	30,750,257
MFFC	Rates and Taxes Collections Perception des droits indirects et taxes	18,534,351	0	18,534,351
MFFD	Trade and Industry Support Soutien au commerce et à l'industrie	6,088,700	0	6,088,700
<b>Program Total</b>		<b>89,326,413</b>	<b>0</b>	<b>89,326,413</b>
<b>MFG</b>	<b>Border Control and Enforcement</b> <b>Contrôle aux frontières et application</b>			
MFGA	Border Control Contrôle des frontières	28,093,869	0	28,093,869
MFGB	Investment and Legal Enquêtes et services juridiques	6,835,033	0	6,835,033
<b>Program Total</b>		<b>34,928,902</b>	<b>0</b>	<b>34,928,902</b>
		<b>2,729,028,857</b>	<b>265,000,000</b>	<b>2,994,028,857</b>
<b>Ministry of Foreign Affairs and External Trade</b>		<b>Ministère des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur</b>		
<b>MOA</b>	<b>Cabinet Support</b> <b>Cabinet du ministère</b>			
MOAA	Portfolio Coordination Coordination du portefeuille	23,928,900	0	23,928,900
<b>Program Total</b>		<b>23,928,900</b>	<b>0</b>	<b>23,928,900</b>

Program/ Programme Activity/	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Fonds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Approuvé par le Parlement
<b>MOB</b>	<b>Department of Foreign Affairs</b>	<b>Affaires étrangères</b>		
MOBA	Operations of the Department of Foreign Affairs Opérations du département des affaires étrangères	173,835,026	0	173,835,026
<i>Program Total</i>		173,835,026	0	173,835,026
		197,763,926	0	197,763,926
<b>Ministry of Health</b>		<b>Ministère de la Santé</b>		
<b>MHA</b>	<b>Cabinet Support</b>	<b>Cabinet du ministère</b>		
MHAA	Portfolio Management Gestion du portefeuille	26,743,161	0	26,743,161
<i>Program Total</i>		26,743,161	0	26,743,161
<b>MHB</b>	<b>Executive Management and Corporate Services</b>	<b>Direction générale et services généraux</b>		
MHBA	Ministry Executive Direction du ministère	6,283,420	0	6,283,420
MHBB	Corporate Services Services généraux	96,709,683	0	96,709,683
<i>Program Total</i>		102,993,103	0	102,993,103
<b>MHC</b>	<b>Health Services</b>	<b>Services De Santé</b>		
MHCA	Hospital Services Services hospitaliers	482,979,594	0	482,979,594
MHCB	Community Health Services Services de santé communautaires	219,710,290	0	219,710,290
MHCC	Public Health Services Services de santé publique	50,527,852	0	50,527,852
MHCD	Medical Supplies Stock Approvisionnement médicaux	115,000,000	0	115,000,000
<i>Program Total</i>		868,217,736	0	868,217,736
		997,954,000	0	997,954,000
<b>Ministry of Infrastructure and Public Utilities</b>		<b>Ministère de l'Infrastructure et des Équipements Collectifs Publics</b>		
<b>MUA</b>	<b>Ministerial Cabinet Support</b>	<b>Cabinet du ministère</b>		
MUAA	Portfolio Coordination Gestion du portefeuille	23,379,132	0	23,379,132
<i>Program Total</i>		23,379,132	0	23,379,132
<b>MUB</b>	<b>Executive Management and Corporate Services</b>	<b>Direction générale et services généraux</b>		
MUBA	Director General and Corporate Services Directeur général et Services généraux	94,579,827	0	94,579,827
<i>Program Total</i>		94,579,827	0	94,579,827
<b>MUC</b>	<b>Civil Aviation Authority</b>	<b>Régie de l'Aviation civile</b>		
MUCA	Civil Aviation Management and Administration Support Systèmes réglementant la sécurité aérienne	38,778,298	0	38,778,298
<i>Program Total</i>		38,778,298	0	38,778,298
<b>MUD</b>	<b>Vanuatu Meteorological Service</b>	<b>Services météorologiques</b>		
MUDA	Weather Forecasting, Monitoring and Research Prévisions, surveillance et recherche météorologique	62,159,449	0	62,159,449
<i>Program Total</i>		62,159,449	0	62,159,449

Program/ Programme Activité/	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Funds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Approuvé par le Parlement
<b>MUE</b>	<b>Shipping Services</b>	<b>Services des ports</b>		
MUEA	Ports Administration Administration De Ports	64,451,563	0	64,451,563
<b>Program Total</b>		<b>64,451,563</b>	<b>0</b>	<b>64,451,563</b>
<b>MUF</b>	<b>Public Works</b>	<b>Travaux publics</b>		
MUFA	Development and Maintenance of Government Infrastructure Développement et entretien de l'infrastructure du gouvernement	336,959,283	0	336,959,283
MUFB	Outer Island Airfield Maintenance Entretien des terrains d'aviation des îles	29,200,000	0	29,200,000
MUFC	Government Contributions to Projects Contribution De Gouvernement Aux Projets D'Infrastructure	20,512,448	0	20,512,448
<b>Program Total</b>		<b>386,671,731</b>	<b>0</b>	<b>386,671,731</b>
		<b>670,020,000</b>	<b>0</b>	<b>670,020,000</b>
<b>Ministry of Internal Affairs</b>		<b>Ministère de l' Interieur</b>		
<b>MIA</b>	<b>Cabinet Support</b>	<b>Cabinet du ministere</b>		
MIAA	Portfolio Management Gestion du portefeuille	22,460,002	0	22,460,002
MIAB	Corporate Services Services généraux	12,464,937	0	12,464,937
MIAC	Police Service Commission Commission De Police	3,000,000	0	3,000,000
<b>Program Total</b>		<b>37,924,939</b>	<b>0</b>	<b>37,924,939</b>
<b>MIC</b>	<b>Decentralisation Services</b>	<b>Services de la Decentralisation</b>		
MICA	Grants to Provinces Subventions aux provinces Subventions aux municipalités	216,471,562	0	216,471,562
MICC	Administration of Regional Services Administration des services régionaux	26,117,937	0	26,117,937
MICD	Disaster Management Gestion des désastres	14,800,000	0	14,800,000
<b>Program Total</b>		<b>262,139,499</b>	<b>0</b>	<b>262,139,499</b>
<b>MID</b>	<b>Internal Security and Border Control</b>	<b>Securite interne et contrôle aux frontieres</b>		
MIDA	Office of the Commissioner Bureau du commissaire	124,261,695	0	124,261,695
MIDB	Police Operations Opérations de Police	189,542,818	0	189,542,818
MIDC	Surveillance and Response Surveillance et intervention	193,793,692	0	193,793,692
MIDE	Maritime Surveillance Surveillance Maritime	85,626,169	0	85,626,169
<b>Program Total</b>		<b>593,224,374</b>	<b>0</b>	<b>593,224,374</b>
<b>MIE</b>	<b>National Services</b>	<b>Services Nationaux</b>		
MIEA	Labour Regulation Règlement du travail	32,187,224	0	32,187,224
MIEB	Electoral Services Bureau des élections	12,377,504	0	12,377,504
MIED	Civil Registry Registre civil et archives nationales	7,425,660	0	7,425,660

Program/ Programme Activité/	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Funds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Approuvé par le Parlement
MIEE	Correctional Services Services correctionnels	64,000,000	0	64,000,000
<i>Program Total</i>		<i>115,990,388</i>	<i>0</i>	<i>115,990,388</i>
MIF	International Assistance Aide internationale			
MIFA	Peacekeeping Support Appui de maintien de la paix	14,000,000	0	14,000,000
<i>Program Total</i>		<i>14,000,000</i>	<i>0</i>	<i>14,000,000</i>
		<b>1,023,279,200</b>	<b>0</b>	<b>1,023,279,200</b>

### Ministry of Lands, Geology and Mines

### Ministère des Terres, la Géologie et les Mines

MLA	Cabinet Support Cabinet du ministère			
MCAA	Portfolio Coordination Coordination du portefeuille	21,510,122	0	21,510,122
<i>Program Total</i>		<i>21,510,122</i>	<i>0</i>	<i>21,510,122</i>
MLB	Executive Management and Corporate Services Direction générale et services généraux			
MLBA	Executive Management Direction générale	18,988,742	0	18,988,742
MLBB	Corporate Services Services généraux	56,452,815	0	56,452,815
<i>Program Total</i>		<i>75,441,557</i>	<i>0</i>	<i>75,441,557</i>
MLC	Energy Énergie			
MLCA	Energy Management and Assessment Gestion et évaluation	9,770,561	0	9,770,561
<i>Program Total</i>		<i>9,770,561</i>	<i>0</i>	<i>9,770,561</i>
MLD	Environment Environnement			
MLDA	Environmental Management, Research and Extension Services Services de gestion, de recherches et d'extension de l'environnement	7,026,137	0	7,026,137
<i>Program Total</i>		<i>7,026,137</i>	<i>0</i>	<i>7,026,137</i>
MLE	Lands Management Gestion foncière			
MLEA	Land Survey Service topographique	30,862,427	0	30,862,427
MLEB	Land Use Planning Aménagement des terres	11,072,931	0	11,072,931
MLEC	Lease Management Gestion des baux	16,875,114	0	16,875,114
MLED	Customary Land Registration Gestion des litiges fonciers	5,502,908	0	5,502,908
MLEE	Valuer-General's Office Bureau de Général D'Évaluateur	6,100,000	0	6,100,000
<i>Program Total</i>		<i>70,413,380</i>	<i>0</i>	<i>70,413,380</i>
MLF	Geology and Mines Géologie et mines			
MLFA	Mines and Minerals Mines et ressources minérales	6,520,629	0	6,520,629
MLFB	Geological Research Recherche Géologique	8,566,419	0	8,566,419
<i>Program Total</i>		<i>15,087,048</i>	<i>0</i>	<i>15,087,048</i>
MLG	Water Resources Ressources en eau			
MLGA	Rural Water Supply Approvisionnement en eau rural	24,149,248	0	24,149,248
MLGB	Water Resource Management Gestion des ressources en eau	5,601,947	0	5,601,947

Program/ Programme	Activity Title/ Activité Titre	Available From Public Fund Funds du Fonds de Recettes	Loans Drawn Down 2006 Prêts reçu en 2006	2006 Parliamentary Appropriation Approuvé par le Parlement
<b>Program Total</b>		<b>29,751,195</b>	<b>0</b>	<b>29,751,195</b>
		<b>229,000,000</b>	<b>0</b>	<b>229,000,000</b>
<b>Ministry of Youth Development and Training</b>		<b>Ministère de la Jeunesse Et Des Sports</b>		
<b>MYA</b>	<b>Cabinet Support</b>	<b>Cabinet du ministère</b>		
MYAA	Portfo Management Gestion du portefeuille	24,034,112	0	24,034,112
<b>Program Total</b>		<b>24,034,112</b>	<b>0</b>	<b>24,034,112</b>
<b>MYB</b>	<b>Youth Development and Training</b>	<b>Développement Et Formation De la Jeunesse</b>		
MYBA	Youth Development and Training Administration Développement De la Jeunesse - Administration Et Formation	26,979,577	0	26,979,577
MYBB	Contribution to Training and Development Bodies Contribution aux corps de formation et de développement	29,750,000	0	29,750,000
<b>Program Total</b>		<b>56,729,577</b>	<b>0</b>	<b>56,729,577</b>
<b>MYC</b>	<b>Vocational and Continuing Education</b>	<b>Formation professionnelle et permanente</b>		
MYCA	Vocational and Continuing Education Formation professionnelle et permanente	11,566,311	0	11,566,311
<b>Program Total</b>		<b>11,566,311</b>	<b>0</b>	<b>11,566,311</b>
		<b>92,330,000</b>	<b>0</b>	<b>92,330,000</b>
<b>Total Government/Total Gouvernement</b>		<b>9,418,212,736</b>	<b>265,000,000</b>	<b>9,683,212,736</b>





# REPUBLIC OF VANUATU

## SUPPLEMENTARY APPROPRIATION (2005) ACT NO. 53 OF 2005

### Arrangement of Sections

- 1 Amounts carried over and allocated under section 37 of the Public Finance and Economic Management Act No. 6 of 1998.
- 2 Appropriation of amounts under section 39 of the Public Finance and Economic Management Act No. 6 of 1998.
- 3 Appropriation of additional program in 2005.
- 4 Commencement

# REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 30/12/2005  
Commencement: 01/01/2005

## SUPPLEMENTARY APPROPRIATION (2005) ACT NO. 53 OF 2005

An Act to provide for the appropriation of additional funds for the services of the government for the year ending on 31 December 2005, and for related purposes.

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

**1 Amounts carried over and allocated under section 37 of the Public Finance and Economic Management Act No. 6 of 1998**

Schedule 1 sets out the allocation of amounts totaling VT 34,852,122 carried forward from the year ending on 31 December 2004 to the year ending on 31 December 2005 in accordance with section 37 of the Public Finance and Economic Management Act No. 6 of 1998.

**2 Appropriation of amounts under section 39 of the Public Finance and Economic Management Act No. 6 of 1998**

The additional amount of VT 96,911,000 issued from the Public Fund under section 39 of the Public Finance and Economic Management Act No. 6 of 1998 for the year ending on 31 December 2005 is appropriated in accordance with Schedule 2.

**3 Appropriation of additional program in 2005**

An additional program in 2005 is appropriated as set out in Schedule 3.

**4 Commencement**

This Act is taken to have commenced on 01 January 2005.

### Schedule 1

Amounts carried forward from 2004 to 2005 under Section 37 of the Public Finance and Economic Management Act No. 6 of 1998

Budget Chapter Head	Activity Name	Budget allocated in 2004 (VT)	Amount expended in 2004 (VT)	Balance carried forward to 2005 (VT)
78C2 MUFC	International Airport	99,886,699	52,534,577	34,852,122

### Schedule 2

Appropriation of Additional Amounts in 2005 under section 39 of the Public Finance and Economic Management Act No. 6 of 1998

Code	Department	Available from public funds	Loans Drawn down	Additional Parliamentary Appropriation 2005
3514 MUGA	Vanuatu Maritime Authority	20,000,000		20,000,000
1505 MFCB	Millennium Challenge Account	22,000,000		22,000,000
10AA MPAA	Prime Ministers Office	10,000,000		10,000,000
3514 MYBC	Vanuatu National Sports Council	10,000,000		10,000,000
3514 MICE	Provincial Kava Authority	20,000,000		20,000,000
61VA MHBB	Health Department	9,911,000		9,911,000
6503 MLBB	Lands Department	5,000,000		5,000,000
				<b>Total: 96,911,000</b>

### Schedule 3

Code	Program
MLEE	Valuer-General's Office
MIF	International Assistance

# RÉPUBLIQUE DE VANUATU

## LOI DE FINANCES COMPLÉMENTAIRES (2005) N° 53 DE 2005

### Sommaire

- 1 Montants reportés et affectés en vertu des dispositions de l'article 37 de la Loi N° 6 de 1998 relative aux finances publiques et à la gestion économique
- 2 Affectation des crédits en vertu des dispositions de l'article 39 de la Loi N° 6 de 1998 relative aux finances publiques et à la gestion économique
- 3 Affectation d'un programme additionnel en 2005.
- 4 Entrée en vigueur

# RÉPUBLIQUE DE VANUATU

Promulguée: 30/12/2005

Entrée en vigueur : 01/01/2005

## LOI DE FINANCES COMPLÉMENTAIRES (2005) N° 53 DE 2005

Portant affectation des crédits complémentaires pour les dépenses publiques au cours de l'exercice se terminant le 31 décembre 2005.

**Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :**

**1 Montants reportés et affectés en vertu des dispositions de l'article 37 de la Loi N° 6 de 1998 relative aux finances publiques et à la gestion économique**

L'annexe 1 précise l'affectation des montants d'un total de 34 852 122 VT reportés de l'année se terminant le 31 décembre 2004 à l'année se terminant le 31 décembre 2005 conformément à l'article 37 de la Loi N° 6 de 1998 relative aux finances publiques et à la gestion économique.

**2 Affectation des crédits en vertu des dispositions de l'article 39 de la Loi N° 6 de 1998 relative aux finances publiques et à la gestion économique**

Le montant additionnel, de 96 911 000 VT, prélevé du Trésor en vertu des dispositions de l'article 39 de la Loi N° 6 de 1998 relative aux finances publiques et à la gestion économique pour l'année se terminant le 31 décembre 2005 est affecté conformément à l'Annexe 2.

**3 Affectation d'un programme additionnel en 2005.**

Un programme additionnel en 2005 est affecté tel que prévu à l'Annexe 3.

**4 Entrée en vigueur**

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

### Annexe 1

Montants reportés de 2004 à 2005 conformément à l'article 37 de la Loi N° 6 de 1998 relative aux finances publiques et à la gestion économique

Chapitre du budget	Nom de l'activité	Budget affecté en 2004 (VT)	Montant dépensé en 2004 (VT)	Solde à reporter en 2005 (VT)
78C2 MUFA	Aéroport international	99 886 699	52 534 577	34 852 122

### Annexe 2

Affectation des montants complémentaires en 2005 conformément à l'article 39 de la Loi N° 6 de 1998 relative aux finances publiques et à la gestion économique

CODE	Service administratif	Disponible au Trésor (VT)	Emprunt engagé	Complément affecté par le Parlement (VT) 2005
3514 MUGA	Régie des Affaires maritimes	20 000 000		20 000 000
1505 MFCB	Millennium Challenge Account	22 000 000		22 000 000
10AA MPAA	Bureau du Premier ministre	10 000 000		10 000 000
3514 MYBC	Conseil national des sports	10 000 000		10 000 000
3514 ICE	Office provincial du Kava	20 000 000		20 000 000
61VA MHBB	Service de la Santé	9 911 000		9 911 000
6503 LBB	Service des Affaires foncières	5 000 000		5 000 000
			<b>Total</b>	<b>96 911 000</b>

### Annexe 3

CODE	PROGRAMME
MLEE	Bureau de l'Évaluateur
MIF	Aide internationale

**REPUBLIC OF VANUATU**  
**VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION**  
**THE INTERNATIONAL COMPANIES ACT No. 32 of 1992**

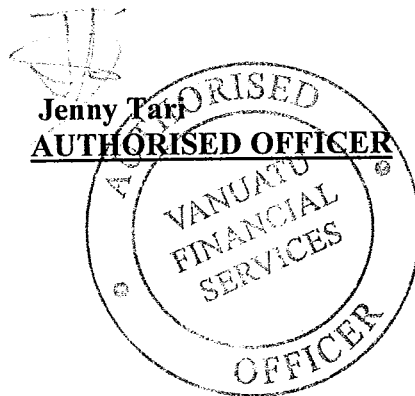
**TAKE NOTICE** that pursuant to Section 106 of the International Companies Act, the following company have been struck off the Register of Companies at Vila, Vanuatu.

XOPTIX INC.  
I.A.C. FINANCIAL SERVICES LIMITED  
INVESTORS CORPORATION LIMITED  
DOMANI INC.  
WESTMINISTER FINANCE LIMITED  
ASPAC SHIPPING CORPORATION  
COLMAR TRADING CO. LIMITED  
WESTHAVEN LIMITED  
ETU LTD  
WYLARAH ENTERPRISES PTY LTD  
LAVERTON LIMITED  
BLONDINI BROTHERS INC.  
M. BEACH CONSULTING LIMITED  
FHF LIMITED  
OPTIMUM FINANCE & INVESTMENTS INC.  
PELICAN HOLDINGS LTD  
STRATEGUS LTD  
PACRIM INVESTMENT ANALYTICS INC.  
KINETIC INVESTMENTS LTD  
ASIA PACIFIC SYSTEMS INC.  
CONFEDERATION LIMITED  
PINTARP DEVELOPMENTS LTD  
LORDFORD INVESTMENTS LIMITED  
CINNAMON ISLAND PROPERTIES LIMITED  
S & N ENTERPRISES LTD  
IMCA-H (CORPORATE SALES) LIMITED  
VICTORY GROUP INC.  
WINTEGRITY LTD  
COCOTECH LIMITED  
C-COM LIMITED



JIN HONG NIAN LTD  
OLYMPIC GOLD LIMITED  
BRISK LIMITED  
CARRICK COMMUNICATIONS LIMITED  
RETIRE YOUNG LTD  
PINETREE CONSULTING SERVICES, INC.  
ALVA LIMITED  
EARTH MEDICINE INTERNATIONAL LTD  
GLOBAL RESOURCES INC.  
FLORIDA INTERNATIONAL LIMITED  
UNA HOLDINGS LIMITED  
SPORTS DATA CASTING LTD  
SUNCOAST INTERNATIONAL LTD  
BURK'S GLOBAL ONLINE SALES AND MARKETING LIMITED  
CAMPBELL HOLDINGS LIMITED  
KMS CONSULTING SERVICES CORP.  
SUNGOLD CONSULTING LTD  
CLEVELAND CONSULTANTS S.A.  
ORCHID PROPERTIES LIMITED  
PENJO TRADING LIMITED

Dated at Port Vila this twelfth day of December 2005.





**REPUBLIC OF VANUATU**

**VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION**

**THE INTERNATIONAL COMPANIES ACT No. 32 of 1992**

**TAKE NOTICE** that pursuant to Section 106 of the International Companies Act, unless cause is shown to the contrary, the names of

HUMMIT-COMM INC.  
PACIFIC WIDE FINANCE CORPORATION  
SHUSHU INCORPORATED  
FRONTIER PACIFIC LIMITED  
GECKO PROCESSING LIMITED  
PACIFIC AND GENERAL INVESTMENTS LIMITED  
BIZCARDS INC.  
X-PRESS ALEXANDER LTD  
TRANS PACIFIC WORLD LEASING LIMITED  
EWKEDA LIMITED  
EARTHSTATIONV LTD  
PACIFIC AIR TRAVEL & LEASING LTD  
ANGEL INVESTMENTS LIMITED  
P.B.T. LIMITED  
BOSTON FIRST CAPITAL LIMITED  
AUSTRALSIAN BIODIESEL LIMITED  
BINALONG LTD  
CONCORD INVESTMENTS CORPORATION  
IPMS LIMITED  
RELAUNCH, INC.  
DON GABON CHARTERES CORP  
SAMSON INVESTMENTS LIMITED  
A.T.S. LTD  
CHEMTRANS SHIPPING CORPORATION  
BEACH LTD  
NUSTAR HOLDINGS LTD  
NEPTECH INDUSTRIES INC.  
MID OCEAN LIMITED  
GLOBAL BUILDERS LTD

will 90 days following the date of publication of this notice be struck off the International Companies at Port Vila, Vanuatu.

Given under the Official Seal of the Commission at Vila this twenty-eighth day of December 2005.





**REPUBLIC OF VANUATU**

**VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION**

**THE COMPANIES ACT [CAP. 191]**

**CANCELLATION OF STRUCK OFF NOTICE**

<b>Company Number:</b>	<b>4259</b>
<b>Company Name:</b>	<b>EASTERN &amp; PACIFIC LIMITED</b>
<b>Date of Incorporation:</b>	<b>23<sup>rd</sup> November 1990</b>
<b>Company Type:</b>	<b>Private Exempted Company limited by shares</b>

**NOTICE IS HEREBY GIVEN** that the strike off notice dated 8<sup>th</sup> May 2005 which was issued in accordance with the provisions of Section 335 of the Companies Act [CAP. 191] against:-

**EASTERN & PACIFIC LIMITED**

and published in the Official Gazette Issue No.22 dated 11<sup>th</sup> July 2005 is hereby cancelled.

It is further notified that the company shall be deemed to have been in continued existence.

Dated at Port Vila this seventeenth day of November 2005.

Jenny Tari (Acting)

**REGISTRAR OF COMPANIES**

